



SAOPĆENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR V

SARAJEVO, 20.03.2018.

BROJ/ NUMBER 2

SAOBRAĆAJ

TRANSPORT

GRANIČNI PROMET ROBE I CESTOVNIH TERETNIH MOTORNIH VOZILA II kvartal 2017.

ROAD CROSS-BORDER TRAFFIC OF FREIGHT MOTOR VEHICLES AND GOODS 2nd quarter 2017

U ulazu u Bosnu i Hercegovinu u drugom kvartalu 2016. godine ušlo je 9.971 teretnih motornih vozila, što je za 30,7% manje u odnosu na drugi kvartal 2016. godine. Broj tranzitnih teretnih motornih vozila na ulazu u drugom kvartalu 2017. godine iznosi 7.911 što je za 27,4% više u odnosu na isti kvartal prethodne godine

There were 9 971 freight motor vehicles that arrived in Bosnia and Herzegovina in the second quarter of 2017, which represents a decrease of 30,7% in comparison with second quarter of 2016. Number of transit freight motor vehicles on entrance in the second quarter 2017 was 7 911, which is 27,4% more than in the same quarter of the previous year.

U drugom kvartalu 2017. godine ušlo je 491.739 tona robe, što je za 23,5% manje u poređenju sa drugim kvartalom prethodne godine.

In road cross-border traffic there were 491 739 tonnes of goods that entered in the second quarter of 2017 which was by 23,5 % less compared with second quarter of 2016.

Na izlazu iz Bosne i Hercegovine u drugom kvartalu 2017. godine izašlo je 29.247 teretnih motornih vozila, što je za 27,7% manje u odnosu na drugi kvartal 2016. godine. Broj tranzitnih teretnih motornih vozila na izlazu u drugom kvartalu 2017. godine iznosi 368 što je za 2,6% manje u odnosu na isti kvartal prethodne godine.

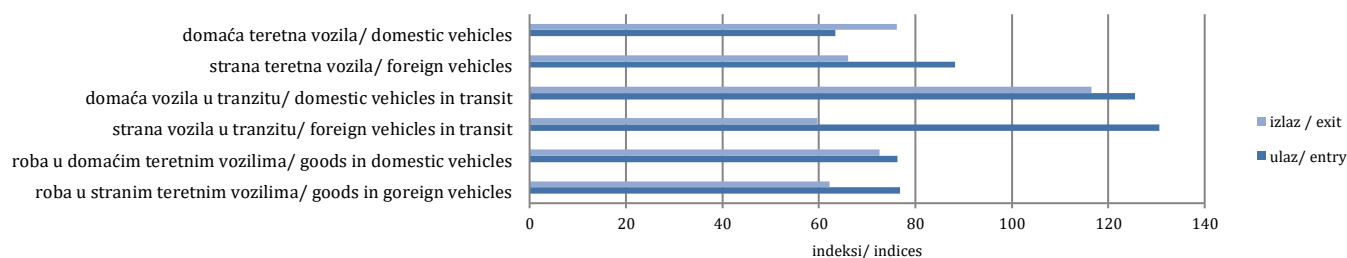
There were 29 247 freight motor vehicles that exited from Bosnia and Herzegovina in the second quarter of 2017 which represents a decrease of 27,7% in comparison to the second quarter of 2016. Number of transit freight motor vehicles on exit in the second quarter 2017 was 368, which is 2,6 % more than in the same quarter of the previous year.

U drugom kvartalu 2017. godine izašlo je 644.312 tona robe, što je za 31,3% manje nego u drugom kvartalu prethodne godine.

In road cross-border traffic there were 644 312 tonnes of goods that exited in the second quarter of 2016 which was by 31,3% less than in the second quarter of the previous year.

G.1. Cestovni granični promet teretnih motornih vozila i robe, ulaz i izlaz, II kvartal 2017 / II kvartal 2016.

Road cross-border traffic of freight motor vehicles and goods, entry and exit, 2nd quarter 2017 / 2nd quarter 2016



T.1. Cestovni granični promet teretnih motornih vozila i robe
Road cross-border traffic of freight motor vehicles and goods

Registracija vozila	Ulaz/Entry			Izlaz/Exit			Vehicle's registration
	2016	2017	Indeks /index	2016	2017	Indeks /index	
	II kvartal 2 nd quarter	II kvartal 2 nd quarter	II 2017 II 2016	II kvartal 2 nd quarter	II kvartal 2 nd quarter	II 2017 II 2016	
Teretna vozila							Freight vehicles
UKUPNO	53.104	51.138	96,3	78.716	65.909	83,7	TOTAL
domaća	29.566	26.896	91	49.251	42.683	86,7	domestic
strana	23.538	24.242	103	29.465	23.226	78,8	foreign
Teretna vozila							<i>Freight vehicles</i>
Uvoz/ izvoz	14.397	9.971	69,3	40.463	29.247	72,3	<i>Import/ export</i>
domaća	11.030	6.997	63,4	24.838	18.919	76,2	domestic
strana	3.369	2.974	88,3	15.625	10.328	66,1	foreign
Teretna vozila							<i>Freight vehicles</i>
Tranzit	6.212	7.911	127,4	378	368	97,4	<i>Transit</i>
domaća	1.423	1.786	125,5	255	297	116,5	domestic
strana	4.691	6.125	130,6	119	71	59,7	foreign
Prazna teretna vozila	32.591	33.256	102	37.879	36.294	95,8	<i>Empty freight vehicles</i>
domaća	17.113	18.113	105,8	24.158	23.467	97,1	domestic
strana	15.478	15.143	97,8	13.721	12.827	93,5	foreign
Roba, hilj.t	642	491	76,5	938	644	68,7	<i>Goods, '000t</i>
domaća	465	355	76,3	581	422	72,6	domestic
strana	177	136	76,8	357	222	62,2	foreign
U teretnim vozilima							<i>In freight vehicles</i>
Uvoz/ izvoz, hilj.t	234	133	56,8	932	639	68,6	<i>Import/ export</i>
domaća	187	110	58,8	576	417	72,4	domestic
strana	47	23	48,9	356	222	62,4	foreign
U teretnim vozilima							<i>In freight vehicles</i>
Tranzit, hilj.t	408	358	87,7	6	5	83,3	<i>Transit, '000t</i>
domaća	278	244	87,8	5	5	100	domestic
strana	130	114	87,7	1			foreign

T.2. Cestovni granični promet teretnih motornih vozila prema smjerovima kretanja, II kvartal 2017.
Road cross-border traffic of freight motor vehicles by directions, 2nd quarter 2017

Registracija vozila	Ulaz/Entry			Izlaz/Exit			Vehicle's registration
	Teretna vozila sa teretom <i>Loaded freight motor vehicles</i>	Prazna teretna vozila <i>Goods in freight vehicles, '000 t</i>	Roba u teretnim vozilima, hilj.tona <i>Goods in freight vehicles, '000 t</i>	Teretna vozila sa teretom <i>Loaded freight motor vehicles</i>	Prazna teretna vozila <i>Goods in freight vehicles, '000 t</i>	Roba u teretnim vozilima, hilj.tona <i>Goods in freight vehicles, '000 t</i>	
UKUPNO	17.882	33.256	491.739	29.615	36.294	644.312	TOTAL
Preko bosanskohercegovačko-hrvatske granice	12.355	21.567	369.540	21.184	21.016	462.101	<i>Across Bosnia and Herzegovina- Croatia border</i>
Preko bosanskohercegovačko-srbijanske granice	4.964	9.573	92.396	6.653	14.947	145.957	<i>Across Bosnia and Herzegovina- Serbia border</i>
Preko bosanskohercegovačko-crnogorske granice	412	2.116	21.061	1.741	331	36.037	<i>Across Bosnia and Herzegovina- Montenegro border</i>

T.3. Cestovni granični promet robe u teretnim motornim vozilima prema smjerovima kretanja i graničnim prijelazima*Road cross-border traffic of goods in freight motor vehicles, by directions and border crossings*

	Roba u teretnim vozilima, tona Goods in freight vehicles, t			
	II kvartal 2016. / 2nd quarter 2016		II kvartal 2017. / 2nd quarter 2017	
	Ulaz Entry	Izlaz Exit	Ulaz Entry	Izlaz Exit
Ukupno Total	642.524	938.124	491.738	644.312
Preko bosanskohercegovačko-hrvatske granice/ Across Bosnia and Herzegovina- Croatia border	444.916	718.374	369.540	462.101
Bijača	24.074	25.380	24.037	19.510
Brčko	1.131	57.488	2.150	13.050
Bosanski Brod	120.690	70.814	92.141	67.895
Bosanska Gradiška	67.221	84.556	47.077	73.190
Gorica	66.346	6.403	64.709	5.719
Gradina	15.098	30.094	16.642	36.192
Hukića Brdo	23.369	242	21.930	494
Izačić	28.483	65.977	17.388	46.754
Kamensko	64.157	37.500	55.169	45.291
Orašje	18.284	141.082	13.546	85.367
Šamac	10.944	184.149	11.137	62.208
Strmica	5.117	14.689	3.610	6.430
Ivanjica			2	1
Preko bosanskohercegovačko-srbijanske granice/ Across Bosnia and Herzegovina- Serbia border	176.523	192.171	92.396	145.957
Karakaj	16.483	84.634	11.640	62.984
Pavlovića Most	57.026	8.922	7.555	12.682
Rača	41.804	62.082	29.168	42.543
Uvac	0,536	19.610	1.185	15.028
Vardište	61.209	16.923	42.848	12.720
Preko bosanskohercegovačko- crnogorske granice/ Across Bosnia and Herzegovina- Montenegro border	21.087	27.579	21.061	36.037
Deluša	0,053	18.908	27	18.493
Hum	0,056	94	83	58
Klobuk	19.159	8.560	20.299	16.337
Metaljka	1.928	17	652	1.150

T.4. Cestovni granični promet teretnih motornih vozila prema smjerovima kretanja i graničnim prijelazima (ulaz)
Road cross – border traffic of freight motor vehicles, by directions and border crossings(entry)

	Ulaz Entry			
	II kvartal 2016. / 2nd quarter 2016		II kvartal 2017. / 2 nd quarter 2017	
	Teretna vozila sa teretom <i>Loaded freight vehicles</i>	Prazna teretna vozila <i>Empty freight vehicles</i>	Teretna vozila sa teretom <i>Loaded freight vehicles</i>	Prazna teretna vozila <i>Empty freight vehicles</i>
Ukupno <i>Total</i>	20.609	32.591	17.882	33.256
Preko bosanskohercegovačko-hrvatske granice/ Across Bosnia and Herzegovina- Croatia border	12.588	21.825	12.355	21.567
Bijača	550	1.882	722	2.131
Brčko	253	2.092	421	619
Bosanski Brod	3.039	237	2.689	31
Bosanska Gradiška	2.407	20	2.400	13
Gorica	1.031	325	1.045	816
Gradina	437	1.669	639	1.875
Hukića Brdo	541	355	528	159
Ivanjica	-	48	8	129
Izačić	651	1.318	594	1.156
Kamensko	2.450	2.017	2.147	2.621
Orašje	728	5.482	614	5.498
Osoje	-	316		122
Šamac	421	5.512	472	5.883
Strmica	80	552	76	514
Preko bosanskohercegovačko-srbijanske granice/ Across Bosnia and Herzegovina- Serbia border	7.564	9.289	4.964	9.573
Bratunac	-	780		791
Karakaj	571	3.901	638	4.089
Pavlovića Most	3.189	3.171	467	3.697
Rača	2.524	612	2.568	586
Uvac	128	592	122	163
Vardište	1.152	7	1.169	5
Skelani	-	226		242
Preko bosanskohercegovačko- crnogorske granice/ Across Bosnia and Herzegovina- Montenegro border	457	1.477	412	2.116
Deluša	36		32	
Hum	84	515	74	804
Klobuk	283	836	267	1.035
Metaljka	54	126	39	277

T.5. Cestovni granični promet teretnih motornih vozila prema smjerovima kretanja i graničnim prijelazima (izlaz)
Road cross – border traffic of freight motor vehicles, by directions and border crossings(exit)

	Izlaz Exit			
	II kvartal 2016. / 2nd quarter 2016		II kvartal 2017. / 2 nd quarter 2017	
	Teretna vozila sa teretom <i>Loaded freight vehicles</i>	Prazna teretna vozila <i>Empty freight vehicles</i>	Teretna vozila sa teretom <i>Loaded freight vehicles</i>	Prazna teretna vozila <i>Empty freight vehicles</i>
Ukupno <i>Total</i>	40.841	37.879	29.615	36.294
Preko bosanskohercegovačko-hrvatske granice/ Across Bosnia and Herzegovina- Croatia border	30.958	23.005	21.184	21.016
Bijača	1.224	6.261	1.063	6.806
Brčko	2.269	1.350	565	2.016
Bosanski Brod	3.176	208	3.040	3
Bosanska Gradiška	3.899	1.155	3.481	95
Gorica	393	577	381	1.481
Gradina	1.361	4.188	1.680	2.857
Hukića Brdo	125	634	159	197
Ivanjica	-	20	6	21
Izačić	3.098	3.545	2.351	3.487
Kamensko	1.673	148	1.983	17
Orašje	5.785	3.116	3.590	2.899
Osoje	-	259		122
Šamac	7.359	1.513	2.615	945
Strmica	596	31	270	70
Preko bosanskohercegovačko-srbijanske granice/ Across Bosnia and Herzegovina- Serbia border	8.438	14.509	6.653	14.947
Bratunac	-	542		436
Karakaj	3.581	5.673	2.724	6.108
Pavlovića Most	486	3.556	660	3.770
Rača	2.789	4.212	2.046	4.241
Uvac	787	34	580	58
Vardište	795	109	643	66
Šepak	-	-		
Skelani	-	383		268
Preko bosanskohercegovačko- crnogorske granice/ Across Bosnia and Herzegovina- Montenegro border	1.445	365	1.741	331
Deluša	902	-	801	
Hum	97	24	79	37
Klobuk	435	302	800	274
Metaljka	11	39	61	20

T.6. Cestovni granični promet robe u teretnim motornim vozilima (ulaz), prema zemljama registracije
Road cross-border traffic of goods in freight motor vehicles(entry), by country of registration

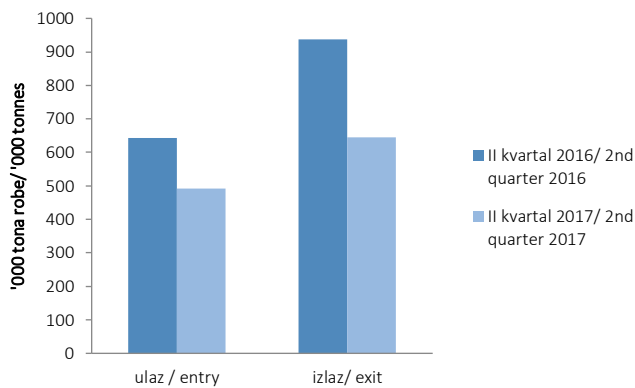
Zemlja registracije	Ulaz Entry				Country of registration
	II kvartal 2016. / 2nd quarter 2016		II kvartal 2017. / 2 nd quarter 2017		
	Broj vozila sa teretom Number of loaded vehicles	Tona robe Tonnes of goods	Broj vozila sa teretom Number of loaded vehicles	Tona robe Tonnes of goods	
Ukupno	20.609	642.524			Total
Bosna i Hercegovina	12.454	465.363	8.783	355.421	Bosnia and Herzegovina
Strane zemlje	8.155	177.161	8.901	133.053	Foreign countries
Albanija	24	727	40	1.419	Albania
Andora	20	47	16	13	Andorra
Austrija	286	2.666	369	2.592	Austria
Bahrein	7	6	4	1	Bahrain
Belgija			43	255	Belgium
Bjelorusija			15	408	Belarus
Bugarska	166	3.607	172	2.337	Bulgaria
Crna Gora	170	8.147	250	9.837	Montenegro
Češka	67	807	73	589	Czech Republic
Danska			42	85	Denmark
Estonija			3	66	Estonia
Finska			1	12	Finland
Francuska	78	330	88	207	France
Grčka			1		Greece
Hrvatska	1.659	39.932	1.533	31.176	Croatia
Irska					Ireland
Italija	158	1.112	178	1.595	Italy
Litvanija			2	3	Lithuania
Luksemburg			17	37	Luxembourg
Mađarska	140	3.431	131	2.913	Hungary
Makedonija	455	12.128	457	10.013	FYR Macedonia
Moldavija			13	248	Moldova
Holandija	192	1.315	246	1.136	Netherlands
Norveška	26	25	7	21	Norway
Njemačka	684	8.472	890	7.321	Germany
Poljska	165	2.601	173	2.019	Poland
Rumunija	60	583	77	863	Romania
Rusija			22	345	Russia Federation
Saudijska Arabija					
Slovačka	75	770	85	464	Slovakia
Slovenija	677	14.195	759	13.876	Slovenia
Srbija	1.392	40.312	1.888	28.096	Serbia
Sjedinjene Američke Države			13	45	Unated States of America
Španija	7	28	10	136	Spain
Švedska	101	567	121	1.793	Sweeden
Švicarska	356	1.160	524	1.793	Switzerland
Turska	924	21.257	606	12.230	Turkey
Ukrajina			24	458	Ukraine
Velika Britanija	6	11	8	32	United Kingdom
Ostale zemlje	260	12.925	198	3.256	Other countries

T.7. Cestovni granični promet robe u teretnim motornim vozilima (izlaz), prema zemljama registracije
Road cross-border traffic of goods in freight motor vehicles(exit), by country of registration

Zemlja registracije	Izlaz Exit				Country of registration
	II kvartal 2016. / 2nd quarter 2016		II kvartal 2017. / 2 nd quarter 2017		
	Broj vozila sa teretom Number of loaded vehicles	Tona robe Tonnes of goods	Broj vozila sa teretom Number of loaded vehicles	Tona robe Tonnes of goods	
Ukupno	40.841	938.124			Total
Bosna i Hercegovina	25.093	580.605	19.216	421.826	Bosnia and Herzegovina
Strane zemlje	15.744	357.519	10.184	217.903	Foreign countries
Albanija	22	523	31	768	Albania
Andora	20	71	24	73	Andorra
Austrija	22	44	27	16	Austria
Bahrein	12	127	8	78	Bahrain
Belgija			7	37	Belgium
Bjelorusija			1	21	Belarus
Bugarska	84	1.768	111	2.424	Bulgaria
Crna Gora	699	15.114	767	18.484	Montenegro
Češka	9	132	8	1	Czech Republic
Danska					Denmark
Francuska	8	15	3	1	France
Grčka			2	24	Greece
Hrvatska	8.481	201.359	4.270	94.213	Croatia
Italija	16	239	9	113	Italy
Litva			10	237	Lithuania
Luksemburg			2	1	Luxembourg
Mađarska	196	5.086	15	117	Hungary
Makedonija	139	3.087	136	3.047	FYR Macedonia
Moldavija			1	23	Moldova
Holandija	5	6	7	55	Netherlands
Njemačka	56	158	41	54	Germany
Poljska	67	1.546	37	697	Poland
Rumunija	8	51	3	28	Romania
Rusija			6	106	Russia Federation
Slovačka	11	177	26	544	Slovakia
Slovenija	1.018	21.898	1.068	23.751	Slovenia
Srbija	4.367	95.882	3.394	69.940	Serbia
Sjedinjene Američke Države					United States of America
Španija			1	27	Spain
Švedska	4	26	2	2	Sweeden
Švicarska	3	4	9	24	Switzerland
Turska	244	4.688	136	2.561	Turkey
Ukrajina			21	437	Ukraine
Velika Britanija	1	1	1		United Kingdom
Ostale zemlje	252	5.517	215	4.584	Other countries

G.2. Cestovni granični promet robe u teretnim motornim vozilima, ulaz i izlaz

Road cross-border traffic of freight in motor vehicles, entry and exit



METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Izvori i metode prikupljanja

Svrha istraživanja je prikupiti podatke o radu pretovarnih preduzeća te prikupiti podatke o uvozu, izvozu, tranzitu, broju vozila na ulazu, broju vozila na izlazu, međunarodnom cestovnom prometu na ulazu, međunarodnom cestovnom prometu na izlazu. U obuhvat istraživanja o graničnom prometu teretnih motornih vozila uključeni su svi cestovni granični prelazi na kojima postoji carinska ispostava. Podatke za cestovni granični promet teretnih motornih vozila i robe Agencija za statistiku BiH preuzela je od Uprave za indirektno oporezivanje BiH. Podaci obuhvataju sva cestovna teretna motorna vozila i robu koja je prešla granicu i ušla u državu Bosnu i Hercegovinu odnosno izašla iz Bosne i Hercegovine. Teretna cestovna motorna vozila razvrstavaju se prema zemlji u kojoj su registrovana i prate se prema smjervovima kretanja i graničnim prijelazima.

DEFINICIJE

Granični prijelaz je mjesto namjenjeno prijelazu državne granice. Granični prijelazi su međunarodni, međudržavni ili pogranični. Mogu biti cestovni, zračni, pomorski prijelazi i prijelazi na unutrašnjim vodenim putevima

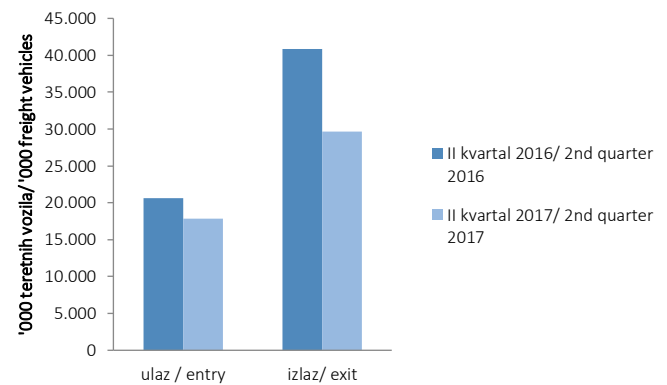
Granični prijelazi za međunarodni promet namjenjeni su graničnom prometu građana države Bosne i Hercegovine i građanima drugih zemalja

Granični prijelazi za pogranični promet namjenjeni su graničnom prometu građana određenog područja države Bosne i Hercegovine i određenog područja susjedne zemlje prema međunarodnom sporazumu

Roba na ulazu je roba koja je ušla u carinsko područje države Bosne i Hercegovine, a **roba na izlazu** je roba koja napušta carinsko područje Bosne i Hercegovine

G.3. Cestovni granični promet teretnih motornih vozila sa teretom, ulaz i izlaz

Road cross-border traffic of loaded freight motor vehicles, entry and exit



NOTES OF METHODOLOGY

Source and methods of data collection

The purpose of the research is to gather information on the work of transfer companies and gather information on the temporary import, temporary export, transit, the number of vehicles at the exit international road transport at the door, international road transport at the exit. Data on cross-border traffic of freight motor vehicles cover all border crossings where there are customs offices. Data for cross-border traffic of freight vehicles and goods Agency for Statistics of BiH has taken from the Indirect Taxation Authority BiH. Data includes all freight road vehicles and goods crossing the border and entering or exiting the Bosnia and Herzegovina. Freight motor vehicles are grouped according to a country of registration and monitored according to the directions of movement and border crossings.

DEFINITION

Border crossing is a place intended for crossing the state border. Border crossings are international, interstate or local ones. They may be road, railway, air, maritime crossings or crossings on inland waterways.

Border crossings for the international traffic are intended for a cross-border traffic of citizens of the Bosnia and Herzegovina and citizens of other countries.

Border crossings for the local traffic are intended for a cross-border traffic of citizens from a certain area of the Bosnia and Herzegovina and a certain area of the neighbouring country according to the international agreement

Goods in entry are goods that entered the customs territory of the Bosnia and Herzegovina, while goods in exit are goods that exited from the customs territory of the Bosnia and Herzegovina.

Teretno vozilo je motorno vozilo kojim se prevozi roba i koje je evidentirano na ulazu u carinsko područje države Bosne i Hercegovine ili na izlazu iz carinskog područja države Bosne i Hercegovine od strane carinske uprave.

Freight vehicle is a motor vehicle used for the transport of goods, which is recorded by the Customs Authority in the entry to the customs territory of the Bosnia and Herzegovina or in the exit from the customs territory of Bosnia and Herzegovina

Tranzit označava prijevoz robe od carinarnice na teritoriji jedne strane ugovornice do druge carinarnice u istoj teritoriji, u skladu sa uslovima predviđenim nacionalnim zakonima i propisima te strane ugovornice.

Transit means the transport of goods from the customs territory of one part to another office in the same territory, in accordance with the conditions provided for by national laws and regulations of that country

Skraćenice

t tona
'000 t hiljade tona

Abbreviations

t tonne
'000 t '000 tonne

Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622

Elektronska pošta/E-mail : bhas@bhas.gov.ba · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara direktor: mr.sc. Velimir Jukić

Person responsible: mr.sc. Velimir Jukić, Director General

Saopćenje priredila: Alma Džananović

Prepared by: Alma Džananović

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se i na internet

First Release data are also published on the Internet
